

HOTĂRÂRE

privind aprobarea cesiunii contractului de concesiune nr. 7660/04.04.2007 încheiat între Municipiul Rădăuți și

Consiliul local al Municipiului Rădăuți, întrunit în ședința ordinară;

Avînd în vedere:

- cererea înregistrată cu nr. 4352/13.03.2024 a firmei Orso Bruno S.R.L., cu sediul în Mun. Rădăuți, str. Punților nr. 2;
- expunerea de motive nr. 99163 / 19.03.2024, prezentată de Primarul municipiului;
- raportul de specialitate nr. 99163 / 19.03.2024, al Direcției economice;
- rapoartele de avizare ale comisiilor de specialitate din cadrul Consiliului Local al Municipiului Rădăuți, înregistrate cu nr. 99184, nr. 99185, respectiv nr. 99187 din 28.03.2024;
- contractul de concesiune nr. 7660 din 04.04.2007 încheiat între Municipiul Rădăuți și Rădăuți, împreună cu H.C.L. nr. 10/28.02.2007 privind concesiunea fără licitație publică a suprafeței de 37 mp teren aparținînd domeniul privat al Municipiului Rădăuți, situat în str. Putnei nr.1, bl. 21, sc. C, pentru realizarea unei terase acoperite la S.C. în vederea extinderii activității societății și H.C.L. nr. 22/29.03.2007 privind însușirea prețului de concesiune a unor imobile, aprobate prin hotărîri ale consiliului local;
- autorizația de construire nr. 119/25.04.2007 pentru aprobarea efectuării lucrărilor de construire a terasei în suprafață de 37 mp;
- promisiunea bilaterală de vânzare-cumpărare nr. 1155/13.11.2023 încheiat de Biroul Individual Notarial „Sehlanec Ana”;
- extrasul de carte funciară nr. 4562/31.01.2024 eliberat de Biroul de Cadastru și Publicitate Imobiliară Rădăuți;
- prevederile art. 1315 – 3120 din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată;
- prevederile art. 41 din Legea nr. 50/1991 privind autorizarea lucrărilor de construcție, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art. 108 lit. b), art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. c) și alin. 6 lit. b), ale art. 139 alin. (3) lit. g) și art. 362 alin. (1) din O.U.G nr. 57/2019 privind Codul administrativ;

HOTĂRĂȘTE:

Art.1 (1) Se aprobă cesiunea drepturilor și obligațiilor aferente contractului de concesiune nr. 7660 din 04.04.2007, încheiat între Municipiul Rădăuți, în calitate de concedent, și

S.R.L., în calitate de concesionar, avînd ca obiect *preluarea în concesiune a terenului situat în Municipiul Rădăuți, str. Putnei nr.1, bl.21, sc. C, în suprafață de 37 mp, din domeniul privat al Municipiului Rădăuți pentru realizarea unei terase acoperite în vederea extinderii activității societății*, către _____ și _____, ambii cu domiciliul în Mun. Rădăuți, str. _____ nr. _____ CNP _____, respectiv _____, promitenți cumpărători ai construcției edificate pe terenul concesionat, în baza promisiunii bilaterale de vânzare-cumpărare nr. 1155/13.11.2023;

(2) Terenul concesionat în suprafață de 37,00 mp, situat în Municipiul Rădăuți, str. Putnei nr.1, bl.21, sc.C, este identificat prin nr. cadastral/nr. topografic 59175, înscris în cartea funciară nr. 59175 a UAT Municipiul Rădăuți, pe acesta fiind edificată construcția – terasă acoperită;

(3) Redevența corespunzătoare a fost achitată anticipat, în condițiile cap. IV și V din contract;

(4) Durata concesiunii după cesiune va fi pînă la data de 04.04.2032;

(5) Restul clauzelor contractuale își mențin valabilitatea între Municipiul Rădăuți și

și

Art.2 (1) Se aprobă încheierea unui act adițional la contractului de concesiune nr. 7660 din 04.04.2007, în forma prezentată în anexă, care face parte integrantă din prezenta hotărîre;

(2) Actul adițional menționat la alineatul anterior se va întocmi numai după încheierea unui document autentic prin care

și

dobîndesc dreptul de proprietate asupra construcției *terasă acoperită*, identic cu imobilul cu nr. cadastral 59175 – C1 din C.F. nr. 59175 Rădăuți.

Art.3 Se împuternicește Primarul Municipiului Rădăuți să semneze cesiunea contractului de concesiune nr. 7660 din 04.04.2007, conform prevederilor prezentei hotărîri.

Art.4 Primarul Municipiului Rădăuți, Direcția tehnică și Direcția economică vor duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărîri.

**Presedinte de ședință,
Cons. local,**

Juravle Beatrice Daniela



**Contrasemnează pentru legalitate,
Secretar general municipiu,**

Sofroni Marinică

Rădăuți, 28.03.2024

Nr. 62





ROMANIA JUDEȚUL SUCEAVA
MUNICIPIUL RĂDĂUȚI

Primăria/Consiliul local www.primariaradauti.ro
Str. Piața Unirii, nr. 2-4, Municipiul Rădăuți, Județul Suceava, cod 725400

Primar: primar@primariaradauti.ro

Contabilitate: contabilitate@primariaradauti.ro; Comp. Juridic juridic@primariaradauti.ro
Impozite și taxe: impozite@primariaradauti.ro; Control Comercial controlcomercial@primariaradauti.ro
Comp. Urbanism: urbanism@primariaradauti.ro; Director Tehnic directortehnic@primariaradauti.ro
Cod fiscal : 4244148 Banca : Trezoreria Rădăuți

Nr. _____ /04.04.2024

Anexa la H.C.L. 62 / 28.03.2024

(cedent 2 pg)

CESIUNEA CONTRACTULUI DE CONCESIUNE
nr. 7660 din 04.04.2007

I. Părțile cesiunii

1. **MUNICIPIUL RADAUTI** cu sediul în Municipiului Rădăuți, str. Piața Unirii nr.2, județul Suceava, cod poștal 725400, cod de înregistrare fiscală 4244148, cont RO18 TREZ 5952 1A30 0530 XXXX, deschis la Trezoreria Municipiului Rădăuți, reprezentată prin primar – Loghin Bogdan Andrei, secretar general – Sofroni Marinică și directorul economic – Silviu Ursescu, având calitatea de **contractant cedat**,

2. **ORSO BRUNO S.R.L., CUI _____**, înregistrată în Registrul Comerțului sub nr. J33/482/2003, cu sediul în Municipiul Rădăuți, str. _____ nr. _____ jud. Suceava, având calitatea de **cedent**

și _____ și _____, ambii cu domiciliul în Mun. Rădăuți, str. _____ nr. _____ județul Suceava, CNP _____, respectiv CNP _____, în calitate de **cesionari**.

II. Obiectul cesiunii

Art.1 Obiectul cesiunii este substituirea drepturilor și obligațiilor aferente contractului de concesiune nr. 7660 din 04.04.2007, încheiat între Municipiul Rădăuți, în calitate de concedent, și Firma Orso Bruno S.R.L., în calitate de concesionar, având ca obiect *preluarea în concesiune a terenului situat în Municipiului Rădăuți, str. Putnei nr.1, bl.21, sc. C, în suprafață de 37 mp, din domeniul privat al Municipiului Rădăuți pentru realizarea unei terase acoperite în vederea extinderii activității societății*, către _____ și _____, ambii cu domiciliul în Mun. Rădăuți, str. _____ nr. _____ CNP _____, respectiv _____, dobânditori ai construcției edificate pe terenul concesionat, în baza contractului de vânzare-cumpărare nr. _____ / _____.03.2024 și a Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Rădăuți nr. _____ / 28.03.2024.

III. Obligațiile părților

Art.2 Cedentul se obligă:

- să predea cesionarilor bunul imobil, respectiv suprafața de 37,00 mp teren din domeniul privat al Municipiului Rădăuți, identificat prin nr. cadastral 59175 din C.F. 59175 a Unității Administrativ Teritoriale Municipiul Rădăuți, pe acesta fiind edificată construcția – terasă acoperită, situată în Municipiul Rădăuți, str. Putnei nr.1, bl.21, sc.C, pînă la data de 04.04.2024.
- să garanteze cesionarilor existența în fapt a bunului imobil;
- să plătească Municipiului Rădăuți toate drepturile de concesiune curente pentru exploatarea bunul imobil.

Art.3 Cesionarii se obligă să garanteze cedentul de executarea obligației de plată a drepturilor de concesiune ce se cuvin Municipiului Rădăuți, pentru toată perioada rămasă pînă la expirarea termenului contractului.

Art.4 Contractantul cedat ia act de înțelegerea părților și se declară de acord.

IV. Termenul de cedare

Art.5 Termenul de cedare este pînă la data de 04.04.2032, data de valabilitate a contractului de concesiune.

V. Răspunderea contractuală

Art.6 Litigiile decurgînd din executarea prezentului contract care nu pot fi soluționate pe cale amiabilă vor fi supuse instanțelor judecătorești competente .

Prezenta cesiune s-a încheiat în trei exemplare în original, cîte unul pentru fiecare parte.

Contractant cedat,

Cedent,

Cesionari,

MUNICIPIUL RĂDĂUȚI

S.R.L.

Primar,
Loghin Bogdan Andrei

Asociați,

Secretar general,
Sofroni Marinică

Director economic,
Silviu Ursescu

Intocmit,

Președinte de ședință,
Consilier local

Pravice Daniela JURAVE



Secretar al municipiului,
Marinică SOFRONI

